

KEVNHAUN

ソルト&ペッパー電動ミル

品番		KDS.8991	お買い上げ販売店名印
お客様	お名前	様	
	ご住所	〒.....	
お買い上げ日		年 月 日	
保証期間		お買い上げ日より1年間	

(本製品に関するお問い合わせは) 〒959-0214 新潟県燕市吉田法花堂1949
 日本洋食器株式会社 TEL : 0256(92)3145
<http://www.nihon-yoshokki.co.jp/>

本書はお買い上げ日より、上記期間内において正常な使用状態で故障が発生した場合には、本書記載内容で無料修理を行うことをお約束するものです。詳細は、下記をご参照ください。

- 保証期間中、取り扱いについての説明書等の注意に従った正常な使用状態で故障した場合は、当社、又はお買い上げ販売店に修理をご依頼のうえ、本書をご提示ください。お買い上げの販売店が無料修理をいたします。
- 保証期間中の修理などアフターサービスについてご不明の場合は、当社、又はお買い上げ販売店へ直接お問い合わせください。
- 次のような場合には、保証期間中でも有料修理になります。
 - 本書のご提示がない場合。
 - 本書にお買い上げ年月日、お客様名、お買い上げ販売店名の記載がない場合、あるいは字句を書き替えられた場合。
 - ご使用上の誤り、及び不当な修理や改造による故障及び損傷。
 - お買い上げ後の輸送、移動、落下などによる故障及び損傷。
 - 火災、地震、風水害、雷、その他天災地変、盗害、公害や異常電圧による故障及び損傷。
 - 火災以外の他の機器によって生じた故障及び損傷。
- 本機は持込修理の対象商品ですので、保証期間内でも商品を修理窓口へ送付された場合の送料はお客様の負担となります。
- この保証書は、本書に明示した期間の、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従ってこの保証書によってお客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後の修理等についてご不明の場合は、お買い上げの販売店又は当社に直接お問い合わせください。
 本書は日本国内においてのみ有効です。 This warranty is valid only in Japan.

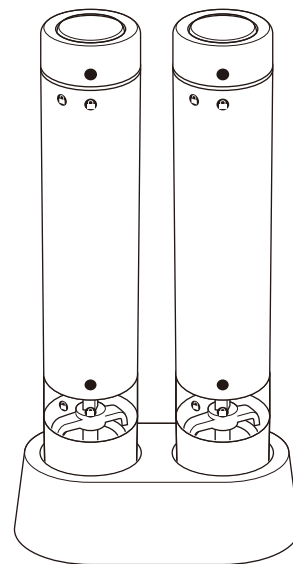
お客様へのお願い

- 本書にお買い上げ年月日、お客様名、お買い上げ販売店名が記載されているか確かめください。万一記入がない場合は、直ちにお買い上げの販売店にお申し出ください。
- ご贈答等で、本書記載のお買い上げの販売店に修理が依頼になれない場合は、当社へ直接お問い合わせください。
- ご転居の場合は、事前にお買い上げの販売店にご相談ください。本書は再発行いたしませんので、紛失しないよう大切に保管してください。
- 保証期間経過後の修理、補修用性能部品の保有期間について詳しくは、当社に直接お問い合わせください。

MADE IN CHINA

2312

KDS.8991

ソルト&ペッパー電動ミル
取扱説明書

保証書 付

このたびは「KEVNHAUN ソルト&ペッパー電動ミル」をお買い上げいただき、誠にありがとうございます。製品の機能を十分に生かして正しくご使用ください。ご使用前にこの取扱説明書を必ずお読みいただき、お読みいただいた後は必ず保管し、わからないことや不具合が生じたときにお役立てください。

■品質には万全を期しておりますが、万一不都合な点がございましたら当社へお問い合わせください。

安全上のご注意


必ずお守りください。

※ご使用前に、「安全上のご注意」をよくお読みの上、正しくお使いください。
※ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくお使い頂き、あなたや他人への危害や損害を未然に防止するためのものです。また、注意事項は、危害や損害の大きさと、切迫の程度を明示するために、誤った取扱いをすることで生じることが想定される内容を、「警告」、「注意」の2つに区分しています。いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。

警告 この表示を無視して、誤った取り扱いをすると、人が死亡又は重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。


注意 この表示を無視して、誤った取り扱いをすると、人が損害を負う可能性及び物的損害のみの発生が想定される内容を示しています。

絵表示
の例


 ○記号は、禁止の行為であることを告げるものです。図の中や近傍に具体的な禁止内容(左図の場合は分解禁止)が描かれています。

 ●記号は、行為を強制したり指示したりする内容を告げるものです。図の中に具体的な指示内容が描かれています。

警告


 火のそばに置かない。
禁止

※火災の原因となります。


 絶対に分解したり、修理・改造したりしない。
分解禁止

※火災・けがの原因となります。修理はお買い上げの販売店または日本洋食器株式会社にお問い合わせください。

注意


 本体に水をかけたり、水につけたりしない。
禁止

※故障の原因となります。


 ぬれた手で使用しない。
禁止

※故障の原因となります。


注意

 直射日光のあたる所、湯気のかかる所や湿気の多い所に保管しない。
禁止


※ショートの原因となります。

 小さなお子様だけで使用させない。また乳幼児のそばで使用したり、手の届くところに保管しない。
禁止


※お子様がけがを負う原因となります。

 スイッチボタンを押して運転しているときは、可動部に指を入れない。
禁止


※けがを負う原因となります。

 不安定なところやテーブルの端などで保管しない。
禁止


※けがを負う原因となります。

 落下させたり、強い衝撃を与えたりしない。
禁止


※けが、火災の原因となります。

 本体をクリーニングする場合には、乾いた柔らかい布で本体の汚れを拭きとってください。洗剤や研磨剤など使用しないでください。
禁止


※キズ、故障の原因となります。


 ミル本来の目的以外で使用しないでください。
禁止

※破損、故障の原因となります。

 30秒以上の連続の使用はしないでください。
禁止

※故障の原因となります。

 使用している乾電池の残量が少なくなると回転が遅くなったり、使用中に停止する場合があります。そのような場合には乾電池を交換してください。
強制

 調理中の湯気など湿気が本体に入り込まないようにご注意ください。
禁止

※故障の原因となります。

安全上のご注意

必ずお守りください。

⚠ 乾電池の取扱いに関する注意

以下のことを守ってください。乾電池の発熱、破裂、液漏れによるけがや周囲汚損の原因となります。

- 乾電池の取扱説明をよく読み、使用推奨期限内の乾電池を使用してください。
- アルカリ乾電池（単4形）以外は使用しないでください。
- 長時間使用しないときは、乾電池を取り出してください。
- 新しい乾電池と古い乾電池や、指定以外の乾電池、異なった種類の乾電池を混ぜて使用しないでください。
- 乾電池の液漏れが起こったら使用しないでください。また、乾電池液が身体についた場合は、水でよく洗い流してください。万が一、目に入った場合は、すぐにきれいな水で洗い流し、医師の診断を受けてください。
- 乾電池は幼児の手の届かないところに保管してください。
- 使い切った乾電池は、すぐ取り出してください。

仕様

電源	単4形アルカリ乾電池(LR03) ※ミル1本につき4本(別売り)
本体寸法	約W34×D34×H183 mm(スタンド含まず)
付属品	スタンド、掃除用ブラシ、取扱説明書(本書：保証書付)
原産国	中国

使用上のご注意

ご使用になる際は、次の点にご注意ください。故障の原因となります。

- 本製品は防滴/防水仕様ではありません。洗ったり、水につけたり、水をかけたりしないでください。
- 湿った食材は使わないでください。
- 食材を長時間入れないでください。カビやサビが発生します。
- ミル本来の目的以外で使用しないでください。
- 硫黄等の環境下や塩素系溶剤近くでは使用しないでください。
- 業務用で使用しないでください。

ご使用いただける食材

※食材ごとの賞味期限に沿って管理してください。

○ 使える食材

大きさが2~5mmの食材等

- ブラックペッパー
- ホワイトペッパー
- グリーンペッパー
- 岩塩等 ●

※岩塩(クリスタルソルト・ピンク岩塩等)は様々な種類のものが販売されているため、粒の大きさや硬度によって使用できない場合があります。

× 使えない食材

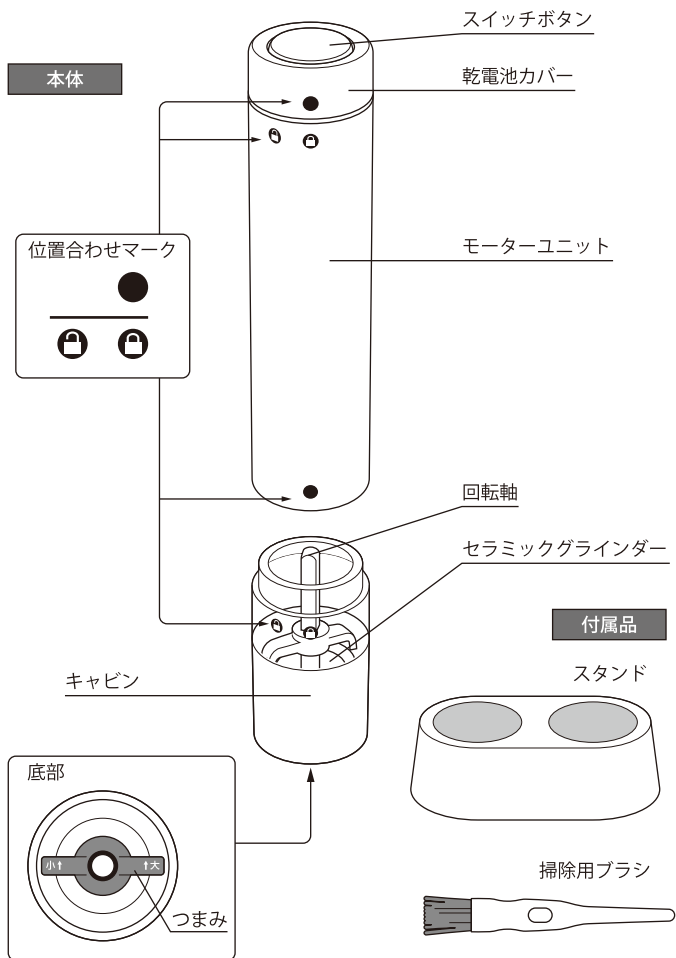
- ピンクペッパー
- 花椒(ホアジャオ)
- 山椒
- ゴマ
- アーモンド・ピーナッツ等、皮の多いもの
- タイム、ローズマリー等、形状が細長いもの
- その他水分や油分を含むもの、本製品が正常に動作しない食材等

※水分や油分を含む食材はグラインダー部分に食材が詰まる可能性があります。

スタンドについて

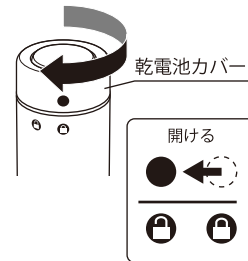
- 木製スタンドは天然木を使用している為、色や木目に多少のばらつきがあります。
- トゲが出ている場合がありますのでご注意ください。

各部の名称



乾電池の入れかた

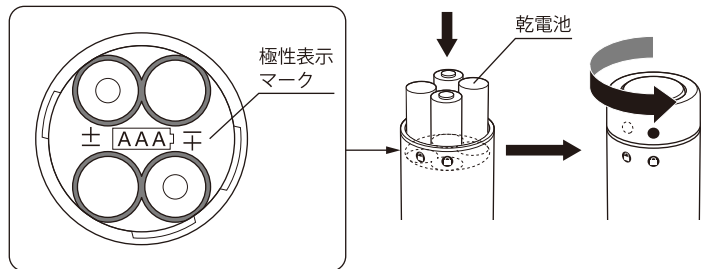
- 1 乾電池カバーの●マークをモーターユニットの⊕マークに合わせるように回し、モーターユニットから乾電池カバーを取り外します。



- 2 本体に乾電池を4本入れ、乾電池カバーの●マークをモーターユニットの⊕マークに合わせるように回し取り付けます。

※乾電池の向きが違うと閉まりません。

乾電池の+、-極は、表示されたマークが上になるように入れてください。



● 乾電池寿命(目安)

単4形アルカリ乾電池で約30分使用できます。

※お手入れ状態や周囲温度など使用条件によって異なります。

※セラミックグラインダーの回転が弱くなったときは、新しい単4形アルカリ乾電池(4本)と交換してください。

食材を入れる

● 準備

「ご使用いただける食材」(5ページ)を参考に市販の食材を用意してください。

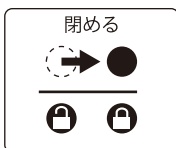
- 1 モーターユニットの●マークをキャビンの⊕マークに合わせるように回し、モーターユニットからキャビンを取り外します。



- 2 図を参考にキャビンに食材を入れます。

※食材はキャビンの満杯ラインの2/3にしてください。それ以上に入れると回転軸が動かず、故障の原因となります。

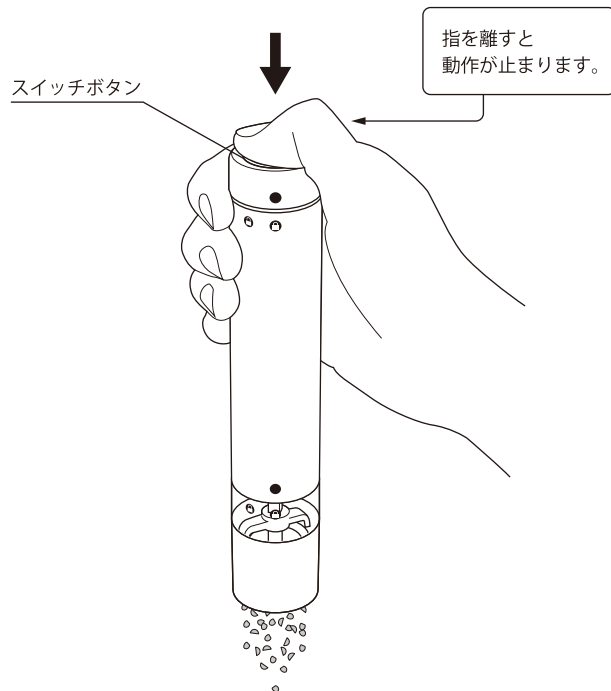
- 3 モーターユニットの●マークをキャビンの⊕マークに合わせて装着します。次に●マークを⊕マークに合わせるように回し、キャビンとモーターユニットを固定します。



食材を挽く

底部を下に向け、スイッチボタンを指で押します。
スイッチボタンを押している間、食材が挽かれます。

※図のように本体をしっかり手でもってお使いください。



● 注意

キャビンに食材が入っていない状態でスイッチボタンを押さないでください。故障の原因となります。

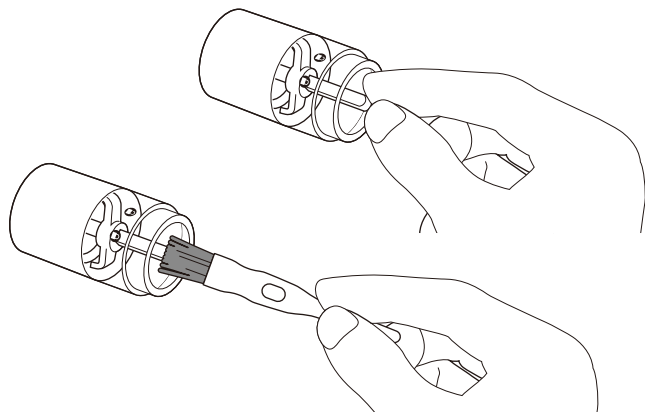
食材を挽く

つぶき

● 食材が詰まったら

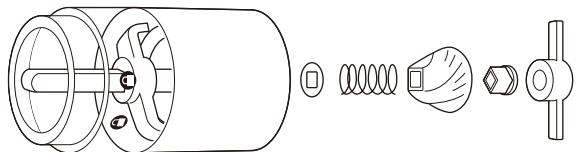
モーターユニットからキャビンを取り外し、中に残っている食材を取り除きます。

そのままキャビンを逆さまに持ち、回転軸を左(反時計回り)方向に回しながら詰まった食材を掃除用ブラシを使って取り除いてください。



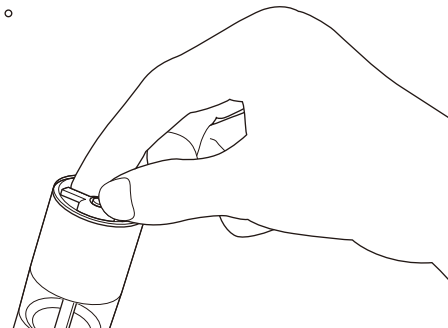
●万が一部品が外れてしまったら、下記の通りワッシャー、バネ、セラミック刃、セラミック刃留め、つまみの順に取り付けてください。

●組み立てをする際には、テーブルの上で作業するなどして部品をなくさないようにご注意ください。

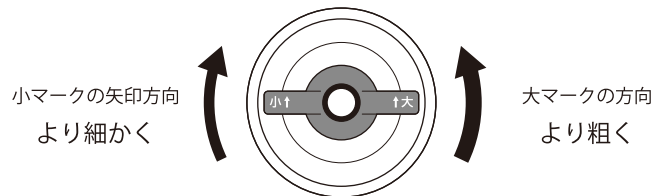


挽き加減を調節する

挽き加減は、キャビン底部にあるつまみを回して調節します。



つまみ部分には、大と小のマークが記されています。つまみを小マークの矢印方向に回転すると細挽きに、大マークの矢印方向に回転すると粗挽きになります。



⚠注意 つまみを緩くしすぎるとつまみが回転軸から外れてしまったり、テーブルに置いた際に不安定になります。つまみがキャビンの先端部を超えないように調節してください。

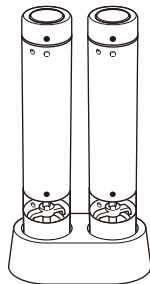
⚠注意 挽き加減を調節するときは、乾電池を取り出して下さい。指づめでけがの原因となります。

⚠注意 つまみを回し過ぎるとつまみが破損したり、外れたりするなど、故障の原因となります。

ご使用後は

本体を付属のスタンドにスイッチボタンを上向きにして置いてください。

※ 電動ミルを横向きに置いたり、逆に置くと、転がり落下して故障の原因となります。



故障かな

修理を依頼される前にご確認ください。

こんなとき	原因	対処の仕方
スイッチを押しても動かない。	乾電池が消耗していませんか。	新しい乾電池と交換してください。乾電池の＋極を正しく入れてください。(P7参照)
スイッチボタンを押すと異音がる。	キャビンが空になっていませんか。	キャビンに食材を入れてください。(P8参照)
食材が挽けない。	食材がキャビンの満杯ライン以上に入っていますか。	食材をキャビンの2/3に減らしてください。(P8参照)
	食材がセラミックグラインダーに詰まっていますか。	グラインダー部分から食材の詰まりを取り除いてください。(P10参照)
粗さが調節できない。	食材がセラミックグラインダーに詰まっていますか。	グラインダー部分から食材の詰まりを取り除いてください。(P10参照)

お手入れと保管のしかた



本製品は水洗いできません。
感電・故障の原因となりますので絶対におやめください。

※ 必ず乾電池を抜いてから行ってください。

● お手入れ

本体の汚れは、乾いた布で拭き取ってください。

- ・洗剤などは使用しないでください。
- ・シンナー、ベンジン、ガソリン、灯油、アルコール、磨き粉、たわしなどは使用しないでください。本製品の変色や変質の原因になります。

● 保管

お手入れ後に本体を乾燥させて収納してください。

- ・お子様の手の届かないところに保管してください。
- ・シンク回り、浴室等、湿気の多いところや、直射日光のあたるところに置かないでください。

保証とアフターサービス **持込修理**

1 この製品には、本書の裏表紙に保証書がついています。

お買い上げ販売店での所定事項の記入をご確認いただき、保証内容をよくお読みになって大切に保管してください。所定事項の記入がないと保証は有効となりませんので、そのときはお買い上げの販売店へ記入をお申し付けください。

2 保証期間中に修理を依頼されるとき

この取扱説明書をよくお読みいただき、異常がある場合はお買い上げの販売店に保証書をご提示の上、修理を依頼してください。保証書の規定により無償で修理、または製品の交換をさせていただきます。

3 保証期間後に修理を依頼されるとき

お買い上げの販売店にご相談ください。修理により製品の機能が維持できる場合には、ご要望により有料で修理いたします。

4 補修用性能部品について

当社ではこの製品の補修用性能部品(製品の機能を維持するために必要な部品)を製造打ち切り後、最低6年間保有しております。

※お客様ご自身で修理や改造することは危険ですので、絶対におやめください。

5 本製品使用中、万一不具合により調理を行うことができなかった場合

そのことによる損失の補償、または使えなかったことによる付随的損害の補償については、その責任を負いかねますのでご容赦ください。

廃棄するときは

地方自治体のルールに従ってください。

交換用部品の販売

お客様に長くお使いいただけるよう、交換用部品の販売を承っております。

●部品名・価格など詳細はホームページをご参照ください。

<http://nihon-yoshokki.co.jp/DS2.html>

<部品購入までの流れ>

1 メール・TELいずれかにてご希望の部品名をご連絡ください。

※メールは下記ホームページ上部の「お問い合わせ」よりメールフォームへお進みください。

2 当社より部品の在庫状況、および費用詳細をご連絡申し上げます。

3 先に合計金額を下記の振込先へお支払いをお願いいたします。

4 ご入金を確認でき次第、ご指定場所(日本国内のみ)へ発送いたします。

※ 部品の発送は、通常ご注文頂いてから2～3日で発送となります。

(在庫が無い場合は別途ご連絡を入れさせていただきます)

※ お振込み手数料はお客様でご負担ください。

振込先 / 第四北越(ダイシホクエツ)銀行 燕(ツバメ)支店、当座No.0106516

【口座名：ニホンヨウショッキ(力) 金融機関コード：0140 支店番号：351

日本洋食器株式会社

〒959-0214 新潟県燕市吉田法花堂1949番地

TEL 0256(92)3145

<http://www.nihon-yoshokki.co.jp/>



●個人情報のお取り扱いについて

お客様のお名前、ご住所、お電話番号などの個人情報は適切に管理いたします。また、お客様の同意がない限り、業務委託の場合および法令に基づき必要と判断される場合を除き第三者への開示は行いません。なお、お客様からお電話でご相談、ご連絡をいただいた場合には、お客様のお申し出を正確に把握し、適切に対応するために、通話内容を録音させていただくことがあります。

<利用目的>お客様ご相談窓口でお受けした個人情報は、商品・サービスに関わるご相談・お問い合わせおよび修理の対応のみを目的としています。

<業務委託の場合>上記目的の範囲内で対応業務を委託する場合は、委託先に対しては当社と同等の個人情報保護を行わせるとともに、適切な管理・監督をいたします。